

家取最新建议 health.ny.gov/fish

内附

食用您所钓获鱼类的健康建议

包括 Albany、Columbia、Dutchess、Greene、Orange、Putnam、Rensselaer、Rockland、Saratoga、Schenectady、Ulster、Washington 和 Westchester 郡

#### 给予建议的原因

钓鱼是一项乐趣横生的休闲活动,而鱼类是健康饮食的重要组成部分。 鱼类不但富含优质的蛋白质、人体必需的营养素和有益健康的鱼肝油,而且 饱和脂肪含量较低。然而,某些鱼类体内的一些化学物质含量高时可能会危 害人类健康。为帮助人们更明智地选择食用鱼类,改善健康,New York State Department of Health 发布了关于食用您所钓获鱼类的健康建议。有关鱼类食 用的健康建议取决于:

# **華**野

#### 垂钓地点

有关 Hudson Valley 地区鱼类食用的建议取决于垂钓地点。该地区渔业发达、水域广阔,全家每人每个月可以食用最多四餐鱼。然而,一些水域及其支流已经被工业化学物质或农药所污染,一些水域被汞污染。我们建议您少食用鱼类菜品或避免食用这些水域的鱼,另有一些具体建议。

由于 Hudson Valley 及其水域众多,本手册主要包含以下四大地区:Greater Capital 地区、Mid Hudson 地区、Catskill 地区和 Lower Hudson 地区。各地区地图请参见第 5 页。如果您计划做一道鱼类菜品,请阅读各地区的全家人可以食用哪里的鱼?部分。

#### 食用人群

育龄女性(50岁以下)和15岁以下的儿童最好限制食用鱼的种类和频率。食用受严重污染的鱼类后,女性怀孕所生的孩子出现发育迟缓、学习能力低下的风险会增加。化学物质对幼儿或胎儿的发育可能影响更大。此外,某些化学物质可能会通过母乳传播。

对于男性和已超出生育年龄的女性而言,某些化学物质造成的健康危害较小。鉴于此,50岁以上的女性和15岁以上的男性食用垂钓鱼类的种类和频率可以相对增加(请参见各地区的建议表)。

#### 钓获的鱼类

后文对该地区一些水域中需要限制食用或不可食用的特定鱼类 提供具体建议(请参见建议表)。某些鱼体内的化学物质含量比其他鱼类更高。一般情况下,体积较小的鱼比体积较大、 鱼龄较长的同种鱼受到的污染要少。您也可以选择食用表格中没有列出的其他水域的鱼(全家人可以食用哪里的鱼?中列出了许多水域),并遵守每个月最多食用四餐鱼的一般建议。

#### Hudson Valley 地区的化学物质

Hudson Valley 地区最主要的有害化学物质是 PCB 和汞。少数水域含有氯丹、狄氏剂、戴奥辛、镉和 PFAS。

- PCB (多氯联苯)、氯丹和狄氏剂为人造化学物质,已于 1970 和 1980 年代被禁止。戴奥辛是各种活动释放出的副产品,包括焚烧垃圾、燃烧木柴和生产制造活动。PCB、氯丹、狄氏剂和戴奥辛残留 在环境中,并会在鱼和其他动物的脂肪内积聚。
- 汞虽然为自然产生,但也会从煤燃烧等其他来源释放到环境中。对 Adirondack 和 Catskill 地区以及 NYS 一些水库中的鱼进行的测试表 明,某些种类的鱼的汞含量比本州其他地区的鱼更高。
- 镉也会自然产生,并应用于许多工业生产工艺中。Hudson River 蓝蟹的消化腺("绿色的东西"、芥末黄、肝脏或肝胰腺)中被发现有镉和戴奥辛。
- PFAS(全氟烷基和多氟烷基类物质,之前称为 PFC)是人造化学物质, 用于灭火泡沫、不粘材料制造和许多其他应用。这类物质会长期残留在环境中,并在鱼类等生物体的体内积聚。

#### 健康风险

鱼体内的化学物质含量可能是周围水域的数千倍。这些化学物质会在人体内随着时间不断累积。鱼类体内的化学物质可能导致多种健康问题,从难以察觉的微小健康变化到先天缺陷,甚至还可能引发癌症。(如欲了解更多信息,请访问 www.health.ny.gov/fish。)



#### 郡详细地图请在线获取

现可获取显示有公共垂钓水域健康建议的多个郡的新版详细地图。网站上提供的是首批地图,全州更多郡的地图将稍后发布:www.health.ny.gov/fish/maps.htm

这些地图使用颜色编码来标注显示有我们一般、地区(Catskill 和 Adirondack)和具体建议的水域,并告诉大家这些建议在何种情况下适用于支流。这些快速、直观的地图指南可以帮助人们更好地选择当地垂钓可食用鱼类的地方。



Rensselaer 郡地图支流示例显示的是 Hudson River 上游 至第一个鱼类不可逾越之障碍物的建议。

#### 对支流和相连水域有何建议?

如果没有水坝、瀑布或障碍物阻止鱼类向上游或下游游动,则在线郡地图上 和内页表格中的具体建议适用于支流和相连水域。这是因为在鱼类从一个水 域游至另一水域时,化学物质仍留在鱼体内。

如果您不确定自己垂钓水域附近是否存在阻碍鱼类洄游的障碍物,请联系本手册后面列出的 DEC(环境保育署)办公室。如果对您喜爱的水域有鱼类公告相关的疑问,请致电 (518) 402-7800 联系鱼类公告团队。请访问 www.health.ny.gov/fish 以了解本州各个地区关于食用您所钓获鱼类的最新建议。

## 更健康饮食的提示

- 请尽量避免连续食用鱼类菜品。例如,如果建议是在一个月内最多可食用四餐,请不要在一周内便食用四餐。对妇女和幼儿而言,尤其应该重视。
- 鱼类体内或体表可能存在细菌、病毒或寄生虫。将钓获的鱼类以低温保存。 去皮和清理时戴上手套。准备鱼类时注意洗手和清洗表面,并将生食单 独存放。食用鱼类和贝类前,一定要将其彻底煮熟。
- 切勿食用蟹类或龙虾体内的消化腺("绿色的东西"、芥末黄、肝脏或肝胰腺),并丢弃烹饪后剩下的液体。消化腺可能含有大量化学物质,包括PCB、戴奥辛和镉。

### 减少接触 PCB、氯丹、狄氏剂和戴奥辛的建议

 PCB、氯丹、狄氏剂和戴奥辛在鱼类脂肪中的含量较高。通过正确清理、 去皮和烹饪可减少钓获鱼类的脂肪:

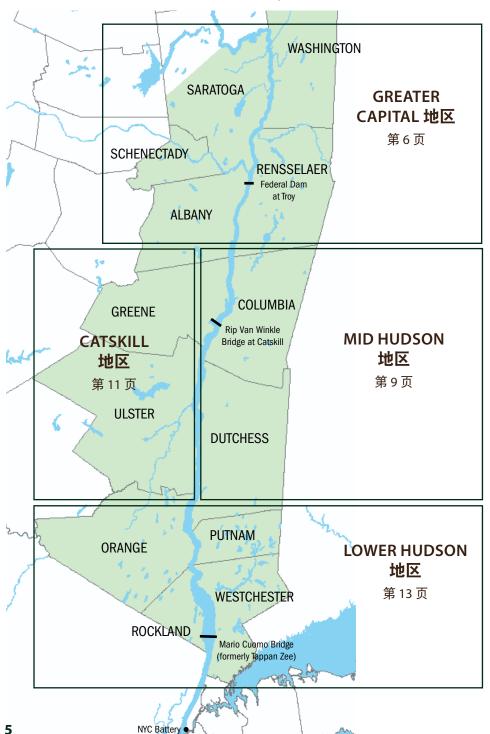


- 对鱼类进行烹煮或浸渍无法消除化学物质,但烹煮的热量会融化部分脂肪。 将清理和去皮后的鱼放在架子上烧烤或烘焙,使油脂滴落。切勿将滴落的 油脂用作酱汁或肉汁。
- 要减少对 PCB、氯丹、狄氏剂和戴奥辛的接触,请避免食用或少食用 American eel、bluefish、carp、striped bass、white 和 channel catfish 以 及 white perch,因为这些鱼体内此类污染物含量通常较高。

## 避免接触汞的建议

- 减少您从鱼类中接触汞的唯一方法是避免食用某些鱼类或食用这些鱼类中体积较小者。
- 要减少对汞的接触,请避免食用或少食 largemouth 和 smallmouth bass、northern pike、pickerel、walleye 以及较大的 yellow perch(例如,超过 10 英寸长),因为这类鱼的汞含量通常较高。
- 汞分布在鱼的肌肉组织里(您食用的部分),而不是脂肪和皮肤上。去皮和 清理并不会减少鱼类食物中的汞含量。

## Hudson Valley 地区



## Greater Capital 地区建议



#### 全家人可以食用哪里的鱼?

以下所列公共垂钓水域中钓获的鱼可供全家人食用, 每月每家最多食用四餐。

Albany 郡
Basic Creek
Basic Creek Reservoir
Catskill Creek
Normans Kill,
I-87 的瀑布上游
Rensselaer Lake (Six
Mile Waterworks)
Ten Mile Creek
Thompson's Lake
Tivoli Lake
Vly Creek
Washington Park Lake

Rensselaer 郡 Black River Pond Burden Lake Crooked Lake Crystal Lake Glass Lake Long Pond Poesten Kill, Mt. Ida 瀑布上游 Shaver Pond Snyder's Lake Tackawasick Creek Tomhannock Reservoir Tsatsawassa Lake Saratoga 郡 Alplaus Kill Ballston Lake Dwaas Kill Geyser Brook Glowegee Creek Kayaderosseras Creek Moreau Lake Round Lake Saratoga Lake Schenectady 郡
Collins Lake
Featherstonhaugh Lake
Iroquois Lake
Lisha Kill
Mariaville Lake
Schoharie Creek
Steinmetz Lake

Washington 郡
Batten Kill, Clark Mills
Lower Dam 上游
Carters Pond
Cossayuna Lake
Dead Lake
Mettawee River,
Thomas Rd & Upper Tpke
的瀑布上游

请勿忘记适用于支流和相连水域的具体建议;请参见第 3 页。例如,有关 Hudson River 的建议适用于所有支流中第一个不可逾越的障碍物,包括 Batten Kill、Mill Creek、Normans Kill、Poesten Kill 和Wynants Kill。

请查看 DEC 网站了解关于特定鱼类的规定和特殊限制,网址为:www.dec.ny.gov/outdoor/fishing.html。

## Greater Capital 地区水域及具体建议:

| 地点和支流  | 鱼类   | 15 岁以上的男性和<br>50 岁以上的女性                                   | 50 岁以下的女性和<br>15 岁以下的儿童                                   | 有害<br>化学<br>物质 |
|--|--|---|---|----------------|
| 所有未列出的<br>水域(Greater<br>Capital 地区)  | 所有鱼类   | 毎月最多4餐  | 毎月最多4餐  |                |
|  | Walleye  | 勿食  | 勿食  | 汞              |
| Dunham Reservoir   | Smallmouth bass                                    | 每月最多1餐  | 勿食  | 汞              |
|  | 所有其他鱼类   | 每月最多4餐  | 勿食  | 汞              |
| Dukan Dand   | Largemouth bass                                    | 每月最多1餐  | 勿食  | 汞              |
| Dyken Pond   | 所有其他鱼类   | 每月最多4餐  | 勿食  | 汞              |
|  | Bluegill, Yellow perch                             | 毎月最多4餐  | 毎月最多4餐  | 健康的选择鱼1        |
| Hoosic River,<br>从 Schaghticoke  | Rainbow trout,<br>Smallmouth bass                  | 每月最多1餐  | 每月最多1餐  | PCB            |
| Dam 至 Vermont<br>州界线(包括<br>Johnsonville 和<br>Schaghticoke<br>Reservoirs)         | Brown trout  | 超过 14 英寸长,<br>勿食;<br>不足 14 英寸长,<br>每月最多 1 餐               | 超过 14 英寸长,<br>勿食;<br>不足 14 英寸长,<br>每月最多 1 餐               | PCB            |
| ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,  | Carp   | 勿食  | 勿食  | PCB            |
|  | 所有其他鱼类   | 每月最多4餐  | 每月最多1餐  | PCB            |
| Hudson River,<br>自 Bakers Falls<br>的 Hudson Falls<br>Dam 到 Troy 的<br>Federal Dam | 所有鱼类   | 根据 NYS DEC 的<br>规定,仅可进行<br>垂钓和钓后放生。<br>切勿带走鱼类。<br>切勿食用鱼类。 | 根据 NYS DEC 的<br>规定,仅可进行<br>垂钓和钓后放生。<br>切勿带走鱼类。<br>切勿食用鱼类。 | PCB            |
| Hudson River,<br>自 Troy 的<br>Federal Dam   | Alewife Blueback<br>herring Rock bass Yellow perch | 毎月最多1餐  | 勿食  | PCB            |
| 到 Catskill 的<br>Rip Van Winkle<br>Bridge   | 所有其他鱼类<br>(包括 Striped bass<br>和 Walleye)           | 勿食  | 勿食  | PCB            |

## Greater Capital 地区水域及具体建议(续):

| 地点和支流  | 鱼类  | 15 岁以上的男性和<br>50 岁以上的女性 | 50 岁以下的女性和<br>15 岁以下的儿童 | 有害<br>化学<br>物质 |
|--|---|-------------------------|-------------------------|----------------|
|  | Carp  | 勿食                      | 勿食                      | РСВ            |
| Mohawk River/ Erie Canal, 在 Fivemile Dam (Little Falls 下 游)和 Cohoes Falls 之间 | Brown bullhead,<br>Bluegill, Blueback<br>herring, Rock bass,<br>Smallmouth bass,<br>Walleye, Yellow perch | 毎月最多4餐                  | 每月最多4餐                  | 健康的选择鱼 1       |
| 1 uno 2   2  | 所有其他鱼类  | 毎月最多4餐                  | 毎月最多1餐                  | PCB            |
| Nassau Lake  | 所有鱼类  | 勿食                      | 勿食                      | PCB            |
| Thayers Pond -<br>Hoosick Falls<br>区域  | 所有鱼类  | 勿食 <sup>2</sup>         | 勿食 <sup>2</sup>         | PFAS           |
| Valatie Kill,<br>County Rt. 18 和<br>Nassau Lake<br>之间                        | 所有鱼类  | 勿食                      | 勿食                      | PCB            |
| Valatie Kill ,<br>Nassau Lake 和<br>Kinderhook Lake                           | American eel<br>Bluegill sunfish<br>Redbreast sunfish   | 毎月最多1餐                  | 勿食                      | PCB            |
| 之间   | 所有其他鱼类  | 每月最多4餐                  | 勿食                      | PCB            |

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 这些鱼对全家人来说都是不错的选择。参见 www.health.ny.gov/fish/background.htm 了解如何给 出建议的更多信息。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>生效日期 2017 年 7 月 24 日:测试结果表明,这些水域中鱼类的 PFAS(之前称为 PFC)含量高于其他水域的鱼类。基于目前得到的数据,DOH 建议人们放回在这些水域钓获的鱼类。

## Mid Hudson 地区建议



#### 全家人可以食用哪里的鱼?

以下所列公共垂钓水域中钓获的鱼可供全家人食用,每月每家最多食用四餐。

#### Columbia 郡

Claverack Creek,
Van De Carrs Dam 上游
Copake Lake
Kline Kill
Lake Taghkanic
Ore Pit Pond
Queechy Lake
Roeliff Jansen Kill,
Bingham Mills Dam 上游
Taghkanic Creek

Weed Mines Pond

9

#### Dutchess 郡

Crum Elbow Creek, Lower Dam 上游 Fishkill Creek, NY Rubber Company Dam 上游 Iron Mine Pond Morgan Lake Roeliff Jansen Kill, Bingham Mill Dam 上游 (Columbia Co) Shekomeko Creek Sprout Creek Stissing Pond Tenmile River Wappinger Creek,

Wappinger Falls Dam 上游

Webatuck Creek

#### <u>Ulster 郡</u>

Louisa Pond Sturgeon Pool Wallkill River, Sturgeon Pool 上游

请查看 DEC 网站了解关于特定鱼类的规定和特殊限制,网址为:www.dec.ny.gov/outdoor/fishing.html。

### Mid Hudson 地区水域及具体建议:

| 地点和支流   | 鱼类  | 15 岁以上的男性和<br>50 岁以上的女性 | 50 岁以下的女性和<br>15 岁以下的儿童 | 有害<br>化学<br>物质    |
|---|---|-------------------------|-------------------------|-------------------|
| 所有未列出<br>的其他水域<br>(Mid Hudson<br>地区)            | 所有鱼类  | 毎月最多4餐                  | 毎月最多4餐                  |                   |
| Hudson River,<br>自 Troy 的<br>Federal Dam        | Alewife Blueback<br>herring Rock bass Yellow perch  | 毎月最多1餐                  | 勿食                      | PCB               |
| 到 Catskill 的<br>Rip Van Winkle<br>Bridge        | 所有其他鱼类<br>(包括 Striped bass<br>和 Walleye)  | 勿食                      | 勿食                      | PCB               |
|   | 蟹类或龙虾消化腺<br>(肝胰腺、芥末黄)<br>和烹饪后剩下的<br>液体  | 勿食                      | 勿食                      | PCB、<br>戴奧辛<br>和镉 |
|   | Channel catfish<br>Gizzard shad<br>Walleye White catfish  | 勿食                      | 勿食                      | PCB               |
| Hudson River,<br>自 Catskill 的<br>Rip Van Winkle | Blue crab 肉   | 每月最多4餐<br>(每餐六只蟹)       | 勿食                      | PCB、<br>镉         |
| Bridge 到 NYC<br>Battery                         | Atlantic needlefish, Bluefish, Brown bullhead, Carp, Goldfish, Largemouth bass, Rainbow smelt, Smallmouth bass, Striped bass, White perch | 毎月最多1餐                  | 勿食                      | РСВ               |
|   | 所有其他鱼类  | 毎月最多4餐                  | 勿食                      | PCB               |
| Kinderhook Lake                                 | American eel  | 每月最多1餐                  | 勿食                      | PCB               |
| Tandomoon Lanc                                  | 所有其他鱼类  | 每月最多4餐                  | 勿食                      | PCB               |
| Valatie Kill ,<br>Nassau Lake<br>和 Kinderhook   | American eel<br>Bluegill sunfish<br>Redbreast sunfish   | 每月最多1餐                  | 勿食                      | PCB               |
| Lake 之间   | 所有其他鱼类  | 每月最多 4 餐                | 勿食                      | PCB               |

请勿忘记适用于支流和相连水域的具体建议;请参见第 3 页。例如,有关 Hudson River 的建议适用于 所有支流中第一个不可逾越的障碍物,包括 Black Creek、Catskill Creek、Claverack Creek、Crum Elbow Creek、Esopus Creek、Fishkill Creek、Kaaterskill Creek、Kinderhook Creek、Roeliff Jansen Kill、Rondout Creek、Stockport Creek 和 Wappinger Creek。

## Catskill 地区建议



Catskill 地区某些鱼类的汞含量比本州其他地区鱼类的汞含量更高。另外建议 50 岁以下的女性和 15 岁以下的儿童尽量少食用或不食用某些鱼类,因为这些鱼类中的汞含量通常较高。

汞对男性以及超过育龄年纪的女性造成的健康风险较低,他们每月可以食用最多四餐Catskill 水域的鱼(不包含第 12 页表格中列出的水域)。

#### 全家人可以食用 Catskill 地区的哪些鱼?

以下鱼类对全家人来说是不错的选择,老少皆宜,因为它们的汞含量较低。 在第12页表格中未列出的水域里选择食用这些鱼类,每月最多食用四餐。



#### 以下公共垂钓水域中含有以上列出的可供全家人食用的鱼类:

| GICCIIC AP                              |
|---|
| Basic Creek                             |
| Batavia Kill                            |
| Catskill Creek,                         |
| Leeds 的 Mill Pond Dam 上游                |
| Colgate Lake                            |
| East Kill                               |
| Greens Lake                             |
| Kaaterskill Creek, High Falls Extension |
| Mill Rd 的瀑布上游                           |
| Schoharie Creek,                        |
| Prattsville Barrier Dam 上游              |
| Ten Mile Creek                          |

Greene 郡

West Kill

Ulster 郡 Alder Lake Echo Lake Honk Lake Lower Esopus Creek, Ashokan Dam 和 Diamond Mills Paper Company Dam 之间 Onteora Lake Rondout Creek, Merriman Dam (Reservoir Dam) 和 Eddyville Dam 之间 Wilson Lake

请参见 *Catskill 地区:食用您所钧获鱼类的健康建议*,了解针对 Delaware 和 Sullivan 郡的其他建议:www.health.ny.gov/fish/CAT

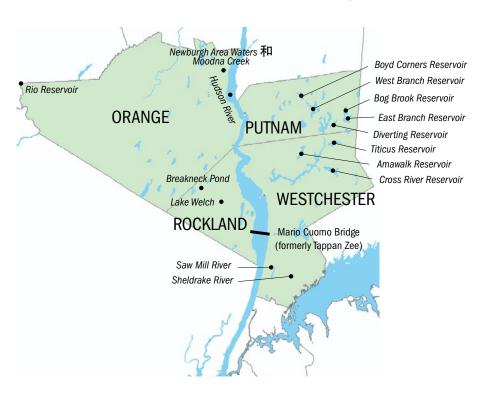
#### Catskill 地区水域及具体建议:



请勿忘记针对支流和相连水域的相关建议;请参见第3页。建议适用于所有支流第一个不可逾越的障碍物。 请查看 DEC 网站了解关于特定鱼类的规定和特殊限制,网址为: www.dec.ny.gov/outdoor/fishing.html。

12

## Lower Hudson 地区建议



#### 全家人可以食用哪里的鱼?

以下所列公共垂钓水域中钓获的鱼可供全家人食用,每月每家最多食用四餐。

| W LUMAN         |
|-----------------|
| Orange 郡        |
| Barnes Lake     |
| Blue Lake       |
| Eagle Lake      |
| Glenmere Lake   |
| Greenwood Lake  |
| Hessian Lake    |
| Island Pond     |
| Lake Askoti     |
| Lake Kanawauke  |
| Lake Nawahunta  |
| Lake Skannatati |
| Lake Skenonto   |
| Lake Stahahe    |
| Ramapo River    |
| Wallkill River  |
|                 |

#### Putnam 郡 Canopus Lake Croton Falls Reservoir East Branch Croton River, Diverting Reservoir Dam 下游 Lake Gilead Lake Gleneida Lake Mahopac Middle Branch Reservoir Peekskill Hollow Brook, Hollowbrook Dam 上游 (Westchester) Pelton Pond Roaring Brook Lake Stillwater Pond West Branch Croton River, West Branch Dam 下游 White Pond

#### Hessian Lake Lake Sebago Lake Wanoksink Mahwah River Minisceongo Creek, Rockland Print Company Dam 上游 Pine Meadow Brook Pine Meadow Lake Ramapo River **Rockland Lake** Sparkill Creek, Piermont Paper Company Dam 上游 Tiorati Brook, Stony Point Dam 上游

Rockland 郡

Westchester 郡

Bronx River Dam 上游

Silver Lake Dam 上游

Bronx River,

Croton River,

Kensico Reservoir

Muscoot Reservoir

**New Croton Reservoir** 

Peekskill Hollow Brook,

Hollowbrook Dam

Mohansic Lake

上游

Swan Lake

Stone Hill River

## Lower Hudson 地区水域及具体建议:

| 地点和支流                                | 鱼类                                 | 15 岁以上的男性和<br>50 岁以上的女性                          | 50 岁以下的女性和<br>15 岁以下的儿童 | 有害 化学 物质 |
|--------------------------------------|------------------------------------|--|-------------------------|----------|
| 所有未列出<br>的水域<br>(Lower Hudson<br>地区) | 所有鱼类                               | 毎月最多4餐   | 每月最多4餐                  |          |
| Amawalk<br>Reservoir                 | Largemouth bass<br>Smallmouth bass | 超过 16 英寸长, 每月<br>最多 1 餐; 不足 16 英<br>寸长, 每月最多 4 餐 | 勿食                      | 汞        |
|                                      | 所有其他鱼类                             | 每月最多4餐   | 勿食                      | 汞        |
| Bog Brook<br>Reservoir               | Walleye                            | 超过21英寸长,每月最多1餐;不足21英寸长,每月最多4餐                    | 勿食                      | 汞        |
|                                      | 所有其他鱼类                             | 每月最多4餐   | 勿食                      | 汞        |
|                                      | Walleye                            | 每月最多1餐   | 勿食                      | 汞        |
| Boyd Corners<br>Reservoir            | Largemouth bass                    | 超过 16 英寸长,每月最多 1餐;不足 16 英寸长,每月最多 4餐              | 勿食                      | 汞        |
|                                      | 所有其他鱼类                             | 每月最多4餐   | 勿食                      | 汞        |
| Breakneck<br>Pond                    | Largemouth bass                    | 超过 15 英寸长, 每月<br>最多 1 餐; 不足 15 英<br>寸长, 每月最多 4 餐 | 勿食                      | 汞        |
|                                      | 所有其他鱼类                             | 每月最多4餐   | 勿食                      | 汞        |
| Cross River<br>Reservoir             | Largemouth bass<br>Smallmouth bass | 超过 16 英寸长,每月最多 1餐;不足 16 英寸长,每月最多 4餐              | 勿食                      | 汞        |
|                                      | 所有其他鱼类                             | 每月最多4餐   | 勿食                      | 汞        |
| Diverting                            | Walleye                            | 每月最多1餐   | 勿食                      | 汞        |
| Reservoir                            | 所有其他鱼类                             | 每月最多4餐   | 勿食                      | 汞        |
| East Branch                          | Walleye                            | 勿食   | 勿食                      | 汞        |
| Reservoir                            | 所有其他鱼类                             | 每月最多4餐   | 勿食                      | 汞        |

请勿忘记适用于支流和相连水域的具体建议;请参见第 3 页。例如,有关 Hudson River 的建议适用于所有支流中第一个不可逾越的障碍物,包括 Croton River、Minisceongo Creek、Peekskill Hollow Brook 和 Tiorati Brook/Cedar Pond Brook。



13

## Lower Hudson 地区水域及具体建议(续):

| 地点和支流   | 鱼类  | 15 岁以上的男性和<br>50 岁以上的女性 | 50 岁以下的女性和<br>15 岁以下的儿童 | 有害<br>化学<br>物质             |
|---|---|-------------------------|-------------------------|----------------------------|
|   | Channel catfish Gizzard shad Walleye White catfish  | 勿食                      | 勿食                      | PCB                        |
| Hudson River<br>自 Catskill 的<br>Rip Van Winkle<br>Bridge 到 NYC<br>Battery | Atlantic needlefish, Bluefish, Brown bullhead, Carp, Goldfish, Largemouth bass, Rainbow smelt, Smallmouth bass, Striped bass, White perch | 毎月最多1餐                  | 勿食                      | РСВ                        |
|   | Blue crab 肉   | 每月最多 4 餐<br>(每餐六只蟹)     | 勿食                      | PCB、镉                      |
|   | 蟹类或龙虾消化<br>腺(肝胰腺、芥<br>末黄)和烹饪后<br>剩下的液体  | 勿食                      | 勿食                      | PCB、<br>戴奧辛<br>和镉          |
|   | 所有其他鱼类  | 每月最多4餐                  | 勿食                      | PCB                        |
| Lake Welch  | Largemouth bass,<br>Smallmouth bass   | 毎月最多1餐                  | 毎月最多1餐                  | РСВ                        |
| Lake Welcii   | 所有其他鱼类  | 每月最多4餐                  | 毎月最多4餐                  | 健康的<br>选择鱼 1               |
|   | Channel catfish<br>Gizzard shad<br>Walleye<br>White catfish   | 勿食                      | 勿食                      | PCB,<br>PFAS               |
| Moodna Creek,<br>Firthcliffe Dam  | Blue crab 肉   | 每月最多4餐<br>(每餐六只蟹)       | 勿食                      | PCB、镉,<br>PFAS             |
| 下游 , Hudson<br>River  | 蟹类或龙虾消化<br>腺(肝胰腺、芥<br>末黄)和烹饪后<br>剩下的液体  | 勿食                      | 勿食                      | PCB、<br>戴奥辛<br>和镉,<br>PFAS |
|   | 所有其他鱼类  | 每月最多4餐                  | 勿食                      | PCB,<br>PFAS               |

### Lower Hudson 地区水域及具体建议(续):

| Newburgh<br>地区水域: <sup>3</sup><br>Beaverdam Lake<br>Crest View Lake<br>自 Stewart<br>State Forest 到<br>Beaverdam Lake<br>的溪流<br>Lockwood Basin/<br>Masterson Park<br>Pond<br>Moodna Creek,<br>Firthcliffe Dam 上<br>游<br>Recreation Pond<br>Silver Stream<br>Washington Lake | 所有鱼类            | 勿食 <sup>2</sup>                                   | 勿食 <sup>2</sup> | PFAS       |
|--|-----------------|---|-----------------|------------|
| Rio Reservoir  | Smallmouth bass | 超过 15 英寸长,<br>每月最多 1 餐;<br>不足 15 英寸长,<br>每月最多 4 餐 | 勿食              | 汞          |
|  | 所有其他鱼类          | 每月最多4餐  | 勿食              | 汞          |
| Saw Mill River,<br>Yonkers Mill  | American eel    | 毎月最多1餐  | 勿食              | 氯丹,<br>PCB |
| Street 水道的<br>上游   | 所有其他鱼类          | 毎月最多4餐  | 勿食              | 氯丹,<br>PCB |
|  | Goldfish        | 每月最多1餐  | 勿食              | 氯丹         |
| Sheldrake River  | American eel    | 勿食  | 勿食              | 氯丹、<br>狄氏剂 |
|  | 所有其他鱼类          | 毎月最多4餐  | 勿食              | 氯丹、<br>狄氏剂 |
| Titions Describ  | White perch     | 每月最多1餐  | 勿食              | 汞          |
| Titicus Reservoir  | 所有其他鱼类          | 每月最多4餐  | 勿食              | 汞          |
| West Branch  | Walleye         | 每月最多1餐  | 勿食              | 汞          |
| Reservoir  | 所有其他鱼类          | 每月最多4餐  | 勿食              | 汞          |

¹这些鱼对全家人来说都是不错的选择。参见 www.health.ny.gov/fish/background.htm 了解如何给出建议的更多信息。

请查看 DEC 网站了解关于特定鱼类的规定和特殊限制,网址为:www.dec.ny.gov/outdoor/fishing.html。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 生效日期 2017 年 7 月 24 日:测试结果表明,这些水域中鱼类的 PFAS(之前称为 PFC)含量高于其他水域的鱼类。基于目前得到的数据, DOH 建议人们放回在这些水域钓获的鱼类。

## HUDSON VALLEY 地区的 常见鱼类

# American eel Bluefish Black crappie Brook trout Brown bullhead Bluegill sunfish Channel catfish Brown trout Carp Largemouth bass Northern pike Pumpkinseed sunfish Rainbow trout Redbreast sunfish Rock bass Walleye Striped bass Smallmouth bass White catfish White perch Yellow perch

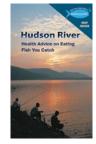
Blue Crab

## 其他可供参阅的免费出版物:



Northern Hudson River 相关建议

针对 North of Corinth 至 Hudson Falls 水域的建议



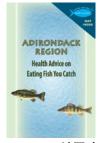
Hudson River 相关建议

针对 Hudson Falls 至 New York City Battery 水域的建议



New York City 和 Long Island 相关建议

针对 Bronx、Kings、 Nassau、New York、 Richmond、Suffolk 和 Queens 郡的建议



Adirondack 地区建议

针对 Clinton、Essex、Franklin、Fulton、 Hamilton、Herkimer、Lewis、 Saratoga、St. Lawrence、Warren 和 Washington 郡的建议



Catskill 地区建议

针对 Delaware、Greene、 Sullivan 和 Ulster 郡的建议



New York State Blue Crab 烹饪和食用指南

针对 Hudson River、New York City 和 Long Island 的 Blue crab 相关建议



钓鱼和处理鱼类时的 良好卫生实践

关于在受微生物污染的 水域垂钓和食用垂钓鱼类的信息

在线浏览和订购出版物: www.health.ny.gov/fish/publications.htm

### 商店和餐厅的鱼类

美国 Food and Drug Administration (食品药品监督管理局, FDA) 管制市场上商品鱼类的销售。由于担心汞会对人体造成危害, FDA 和美国 Environmental Protection Agency (环境保护署, EPA) 建议孕妇、备孕女性、哺乳期女性以及幼儿避免食用 shark、swordfish、king mackerel、tuna (bigeye)、marlin、orange roughy 和tilefish。

欢迎访问 www.fda.gov/fishadvice 或 www.epa.gov/fishadvice 了解更多信息。

### 更多详情

#### New York State 鱼类公告

Department of Health**(卫生署** , NYS DOH**)** 

www.health.ny.gov/fish www.health.ny.gov/fish/maps.htm (518) 402-7800 (800) 458-1158 BTSA@health.ny.gov

#### NYC 水库的渔业活动

NYC Department of Environmental Protection(纽约市环境保护局,NYC DEP)

http://www.nyc.gov/html/dep/ html/recreation/fishing.shtml

1-800-575-LAND (5263) recreation@dep.nyc.gov

#### New York State 渔业活动

Department of Environmental Conservation(环境保护厅, NYS DEC) www.dec.ny.gov/outdoor/fishing. html

#### DEC第5区

(Washington 和 Saratoga 郡) Ray Brook 办公室 (518) 897-1200 fwfish5@dec.ny.gov

#### DEC 第 4 区

(Albany、Columbia、Greene、 Rensselaer 和 Schenectady 郡) Stamford 办公室

(607) 652-7366 fwfish4@dec.ny.gov

### DEC第3区

(Dutchess、Orange、Putnam、 Rockland、Ulster 和 Westchester 郡)

New Paltz 办公室 (845) 256-3161 fwfish3@dec.ny.gov

以上列出的 DEC 渔业网站可提供海量资源,帮助您找到公共垂钓地点、渔船下水和许可信息。另包含有 New York 不同水域出产的鱼类的相关信息。

